



FONDO EUROPEO PER L'INTEGRAZIONE DI CITTADINI DI PAESI TERZI 2007-2013
Programma Annuale 2010, Azione 2

PROGETTO "IDEE CONTRO LA DISCRIMINAZIONE"

ACCORDO INTER - PARTENARIALE

Il presente Accordo inter-partenariale, elaborato in riferimento al Progetto "IDEE contro la Discriminazione", ammesso a finanziamento in data 19 Luglio 2011 (Convenzione di Sovvenzione 2010/FEI/PROG-0000 sottoscritta in data 28 novembre 2011), con risorse a valere sul Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi Terzi 2007-2013, Programma Annuale 2010, Azione 2, **regola i rapporti tra:**

l'**Unione delle Province d'Italia (UPI)**, in qualità di Capofila del Progetto IDEE contro la Discriminazione con sede in Roma Piazza Cardelli 4 CAP 00186 Codice Fiscale 80228090587, di seguito denominata "il Capofila",

da una parte,

e

la **Provincia di Roma**, Codice Fiscale/Partita IVA 6214441005 , di seguito denominata "Partner 1",

la **Provincia di Milano**, Codice Fiscale/Partita IVA 02120090150, di seguito denominata "Partner 2",

la **Provincia di Brescia**, Codice Fiscale/Partita IVA 80008750178, di seguito denominata "Partner 3",

la **Provincia di Pisa**, Codice Fiscale/Partita IVA 80000410508, di seguito denominata "Partner 4",

la **Provincia di Prato**, Codice Fiscale/Partita IVA 92035800488, di seguito denominata "Partner 5",

la **Provincia di Venezia**, Codice Fiscale/Partita IVA 80008840276, di seguito denominata "Partner 6",

la **Provincia di Napoli**, Codice Fiscale/Partita IVA 01263370635, di seguito denominata "Partner 7",

la **Provincia di Catania**, Codice Fiscale/Partita IVA 01263370635, di seguito denominata "Partner 8"

dall'altra.

Si conviene quanto segue:

Articolo 1 – Oggetto

1. Premesso che nell'ambito del Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi Terzi 2007-



2013, Programma Annuale 2010, Azione 2, in data 28 novembre 2011 è stata sottoscritta la Convenzione di Sovvenzione per il Progetto “IDEE contro la Discriminazione”, il Capofila e i Partner si impegnano a implementare le attività e le azioni progettuali, il cui piano dettagliato è stato elaborato dal Capofila, sulla base del piano di attività indicato nel Formulario di progetto approvato, e perfezionato e condiviso con i Partner nel corso dell’incontro odierno.

2. Il costo totale del progetto per il periodo di cui all’Art.5 della Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011 comprensivo di ogni fonte di finanziamento è pari a **€ 500.000,00** (cinquecentomila/00).
3. Il presente Accordo inter-partenariale regola i rapporti tra le parti, nonché i loro diritti e obblighi rispettivi per quanto riguarda la loro partecipazione al Progetto “IDEE contro la Discriminazione”, nel quadro della Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011 sottoscritta tra il Ministero dell’Interno - Dipartimento per le Libertà Civili e l’Immigrazione - Direzione Centrale per le politiche dell’immigrazione e dell’ asilo - e il Capofila.
4. Il piano di attività indicante l’articolazione delle attività in Work Packages (così come nel Formulario di Progetto ammesso a finanziamento), che sarà suddiviso dal Capofila in ulteriori attività ed azioni progettuali da assegnare a ciascun Partner, e la relativa ripartizione del budget assegnato tra il Capofila e i Partner (così come nel Budget di Progetto rimodulato e allegato al presente Accordo) sono descritti in dettaglio negli allegati del Progetto, che costituiscono parte del presente Accordo inter-partenariale e che ciascuna parte dichiara di avere letto e avere approvato. I contenuti degli Allegati possono essere modificati con approvazione del Comitato di Pilotaggio.

Articolo 2 – Durata

1. Il Progetto “IDEE contro la Discriminazione” ha una durata di **7 mesi**, e si concluderà il 30 Giugno 2012.

Articolo 3 – Obblighi del Capofila

Il Capofila s’impegna:

1. ad adottare tutti i provvedimenti necessari per la preparazione, l’attuazione e la corretta gestione del piano di attività definito nel presente Accordo inter-partenariale e nei suoi allegati, conformemente agli obiettivi del Progetto così come definiti nella Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011;
2. a trasmettere ai Partner una copia della Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011, e dei relativi allegati, dei vari rapporti e di qualsiasi altro documento ufficiale relativo al Progetto;
3. a definire in comune con i Partner il ruolo, i diritti e gli obblighi delle due parti nel corso dell’incontro inter-partenariale (I Comitato di Pilotaggio) del 12 dicembre 2011;



4. a rispettare tutte le disposizioni previste nella Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011;
5. a stabilire i ruoli e l'articolazione delle attività progettuali per i Partner.
6. a comunicare e trasmettere tempestivamente ai Partner tutti i documenti necessari per la preparazione, l'attuazione e la corretta gestione del piano di attività.

Articolo 4 – Obblighi dei partner

I partner si impegnano:

1. ad adottare tutti i provvedimenti necessari per la preparazione, l'attuazione e la corretta gestione del piano di attività, che sarà tempestivamente comunicato e trasmesso dal Capofila, e del budget assegnato indicato nel presente Accordo inter-partenariale e nei suoi allegati, conformemente agli obiettivi del Progetto come definiti nella Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011;
2. a rispettare tutte le disposizioni previste nella Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011;
3. a trasmettere al Capofila ogni informazione o documento richiesto da quest'ultimo e necessario alla gestione del progetto;
4. ad assumere la responsabilità per ogni informazione comunicata al Capofila, comprese quelle riguardanti le spese dichiarate e - se del caso - quelle riguardanti le spese inammissibili;
5. a definire in comune con il Capofila il ruolo, i diritti e gli obblighi delle due parti, nel corso dell'incontro inter-partenariale (I Comitato di Pilotaggio) del 12 dicembre 2011.

Articolo 5 – Finanziamento

1. Il totale delle spese che saranno impegnate dal Capofila e dai Partner per la durata progettuale è stimato in € **500.000,00**(cinquecentomila/00).

Articolo 6 – Pagamenti

1. Il Capofila si impegna ad effettuare i pagamenti relativi all'oggetto del presente Accordo inter-partenariale, così come indicato nella Convenzione di Sovvenzione del 28 novembre 2011, a favore dei partner, in funzione dell'adempimento dei compiti e secondo le modalità seguenti:
 - il 1° pagamento pari al 20% della sovvenzione totale, da girocontare ai Partner in misura proporzionale alle attività di competenza previo ricevimento, a favore del Capofila, dell'anticipo del 20% richiesto dal Capofila all'Autorità Responsabile;
 - il 2° pagamento pari al 30% della sovvenzione totale, da girocontare ai Partner in misura proporzionale alle attività svolte nel periodo di riferimento, previo ricevimento, a favore del Capofila, del rimborso intermedio da parte dell'Autorità Responsabile, al raggiungimento della



soglia del 50% della spesa rendicontabile sul totale del progetto ammesso a finanziamento quietanzata.. Il rimborso sarà corrisposto ai Partner in misura proporzionale alle spese sostenute e rendicontate, decurtando il 1° anticipo pari al 20% della sovvenzione totale.

- il saldo relativo al restante 50% della sovvenzione totale o al minore importo riconosciuto, da girocontare ai Partner in misura proporzionale alle attività svolte e a seguito dell'invio da parte dei Partner al Capofila, dei documenti per la rendicontazione e dei relativi giustificativi di spesa, previo ricevimento, a favore del Capofila, del rimborso finale da parte dell'Autorità Responsabile, sulla base delle spese sostenute dai Partner e rendicontate al Capofila entro e non oltre il 31 agosto 2012. Il rimborso sarà corrisposto ai Partner in misura proporzionale alle spese sostenute e rendicontate. Così come riportato nel Manuale delle Spese Ammissibili, si evidenzia che i costi devono essere sostenuti entro la data di conclusione delle attività fissata al 30 Giugno 2012 e i pagamenti potranno essere effettuati entro il termine perentorio del 31 agosto 2012.

6. a trasmettere al Capofila ogni informazione o documento richiesto da quest'ultimo e necessario alla gestione e rendicontazione del progetto, secondo la tempistica comunicata.

Articolo 7 – Rapporti

1. Ciascun Partner fornirà al Capofila ogni informazione e documento necessario alla redazione dei rendiconti intermedi e finale attraverso la compilazione della relazione sullo stato di avanzamento delle attività e del rendiconto finale delle spese effettivamente sostenute e l'invio dei documenti giustificativi in copia conforme all'originale. I modelli previsti per adempiere alle disposizioni descritte saranno scaricabili con congruo anticipo dal sito internet del Ministero dell'Interno www.interno.it.

Articolo 8 – Monitoraggio e controllo

1. Ciascun Partner fornirà tempestivamente al Capofila tutte le informazioni che quest'ultimo dovesse ritenere necessario richiedere riguardo la realizzazione del piano di attività;
2. ciascun Partner terrà a disposizione del Capofila ogni documento che permetta di verificare se il suddetto piano di attività è in corso di realizzazione o è stato realizzato.

Articolo 9 – Responsabilità

1. Ciascuna Parte contraente solleva gli altri contraenti da ogni responsabilità civile per i danni derivanti dall'applicazione del presente Accordo inter-partenariale, subiti da esso stesso o dai propri dipendenti, nella misura in cui tali danni non siano dovuti a negligenza grave o a comportamento doloso del contraente o dei suoi dipendenti;
2. ciascun Partner garantisce il Ministero dell'Interno - Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione - Direzione Centrale per le politiche dell'immigrazione e dell'asilo, il Capofila e i rispettivi dipendenti contro ogni azione di risarcimento dei danni subiti da terzi, compreso il personale che lavora sul progetto, nell'attuazione del Progetto, nella misura in cui detti danni non siano dovuti a negligenza grave o a comportamento doloso del Ministero dell'Interno -



Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione - Direzione Centrale per le politiche dell'immigrazione e dell'asilo, del Capofila o dei rispettivi dipendenti.

Articolo 10 – Risoluzione

1. Il Capofila può decidere di risolvere il contratto in caso di mancato o inadeguato adempimento da parte di uno o più Partner di uno degli obblighi di sua competenza, qualora detto inadempimento non sia da attribuire ad un caso di forza maggiore e i Partner, cui tramite lettera raccomandata di messa in mora è stato intimato di rispettare i propri obblighi, non vi abbia ancora adempiuto entro un mese dalla data di ricevimento di tale comunicazione.
2. Il Partner informerà tempestivamente il Capofila, fornendogli tutte le precisazioni utili, di ogni evento suscettibile di arrecare pregiudizio all'esecuzione del presente contratto.

Articolo 11 – Competenza giurisdizionale

1. Nel caso in cui non si pervenga ad una composizione amichevole, i tribunali di La Spezia sono i soli competenti per decidere di ogni controversia che dovesse insorgere tra le parti contraenti riguardo al presente contratto.
2. La legge applicabile al presente contratto è la legge italiana.

Articolo 12 – Modifiche o aggiunte all'Accordo inter-partenariale

Qualsiasi modifica al presente Accordo inter-partenariale potrà essere sancita esclusivamente mediante emendamento firmato, in nome e per conto di ciascuna delle parti, dai firmatari del presente Accordo.

Allegati

- a) *Piano di attività*
- b) *Ripartizione del Budget di Progetto*



Fatto a Roma, addì 12 Dicembre 2011

Per il Capofila,

Allegato a) “PIANO DI ATTIVITÀ”



Allegato b) “RIPARTIZIONE TRA I PARTNER DEL BUDGET DI PROGETTO”

	UPI (CAPOFILA)	ROMA	MILANO	BRESCIA	PISA	PRATO	VENEZIA	NAPOLI	CATANIA	TOTALE
A - Personale	€ 14.000,00	€ 9.800,00	€ 8.000,00	€ 9.800,00	€ 9.800,00	€ 9.800,00	€ 9.800,00	€ 9.800,00	€ 9.800,00	€ 90.600,00
1 Coordinatore locale		€ 8.000,00	€ 8.000,00	€ 8.000,00	€ 8.000,00	€ 8.000,00	€ 8.000,00	€ 8.000,00	€ 8.000,00	
1 Assistente coordinatore	€ 5.000,00									
1 Ricercatore orientamento al territorio		€ 1.800,00		€ 1.800,00	€ 1.800,00	€ 1.800,00	€ 1.800,00	€ 1.800,00	€ 1.800,00	
1 Coordinatore progetto e aspetti istituzionali politici	€ 9.000,00									
Responsabile nazionale comunicazione e diffusione										
B - Viaggio e soggiorno	€ 0,00	€ 0,00	€ 1.452,00	€ 2.250,00	€ 1.386,00	€ 840,00	€ 1.890,00	€ 756,00	€ 2.142,00	€ 10.716,00
Incontri di partenariato e coordinamento (I CdP) viaggio		€ 0,00	€ 484,00	€ 580,00	€ 292,00	€ 280,00	€ 460,00	€ 252,00	€ 544,00	
Incontri di partenariato e coordinamento (II CdP)viaggio		€ 0,00	€ 484,00	€ 580,00	€ 292,00	€ 280,00	€ 460,00	€ 252,00	€ 544,00	
Incontri di partenariato e coordinamento (III CdP)viaggio		€ 0,00	€ 484,00	€ 580,00	€ 292,00	€ 280,00	€ 460,00	€ 252,00	€ 544,00	
Incontri di partenariato e coordinamento (I CdP) soggiorno				€ 170,00	€ 170,00		€ 170,00	€ 0,00	€ 170,00	



Incontri di partenariato e coordinamento (II CdP) soggiorno				€ 170,00	€ 170,00		€ 170,00	€ 0,00	€ 170,00	
Incontri di partenariato e coordinamento (III CdP) soggiorno				€ 170,00	€ 170,00		€ 170,00	€ 0,00	€ 170,00	
C - Attrezzature										€ 0,00
D - Immobili										€ 0,00
E - Materiali di consumo										€ 0,00
F - Subappalti	€ 88.170,00	€ 51.112,50	€ 10.612,50	€ 9.812,50	€ 153.232,50	€ 8.812,50	€ 9.812,50	€ 8.812,50	€ 9.812,50	€ 350.190,00
1 Esperto comunicazione	€ 21.600,00									
1 Ricercatore orientamento al territorio			€ 1.800,00							
Catering n.3 incontri partenariato (CdP)	€ 900,00				€ 0,00					
Organizzazione Convegno finale: logistica (catering, fitto sala, impianto audio-video, riprese video e diffusione; comunicazione e immagine)					€ 4.000,00					
Organizzazione e coordinamento incontri con associazioni		€ 612,50	€ 612,50	€ 612,50	€ 612,50	€ 612,50	€ 612,50	€ 612,50	€ 612,50	



Organizzazione convegno finale (transfer studenti, /docenti, etc. dagli Istituti scolastici a Roma e ritorno; assicurazione, etc.)		€ 4.000,00	€ 4.000,00	€ 5.000,00	€ 1.000,00	€ 4.000,00	€ 5.000,00	€ 4.000,00	€ 5.000,00	
Percorsi formazione e assistenza legale(WP1 e WP2) - <i>come da budget dettagliato allegato</i>		€ 42.300,00			€ 143.420,00					
n. 1 incontro/workshop nelle scuole (catering, transfer, animatori)		€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 4.200,00	€ 4.200,00	
Assistenza tecnico-scientifica progettuale	€ 13.320,00									
Assistenza tecnica alla gestione	€ 16.550,00									
Ideazione campagna nazionale diffusione e comunicazione	€ 15.000,00									
Content management per sito web	€ 4.500,00									
Assistenza coordinamento e comunicazione	€ 11.800,00									
Sito web, layout grafico, etc.	€ 4.500,00									
G - Costi derivanti da disposizioni relative al cofinanziamento comunitario	€ 5.000,00	€ 5.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 8.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 34.000,00



Monitoraggio e valutazione (report , piano di monitoraggio, etc)	€ 5.000,00									
Costi pubblicità, SIAE, etc										
Stampa locandine /brochure progettuali					€ 3.000,00					
Spese per pubblicazione avvisi		€ 3.000,00			€ 3.000,00					
Opuscoli informativi (ca.1000): stampa e traduzione		€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	€ 2.500,00	
H - Onorari di esperti										0
I - Tot.costi diretti	€ 107.170,00	€ 66.412,50	€ 22.564,50	€ 24.362,50	€ 172.918,50	€ 21.952,50	€ 24.002,50	€ 21.868,50	€ 24.254,50	€ 485.506,00
J - % costi diretti (20% max)	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 14.494,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 14.494,00
Costi generali di amministrazione e gestione non specificamente assegnati al progetto					€ 14.494,00					
K - Costi coperti da entrate specifiche										€ 0,00
L - Totale	€ 107.170,00	€ 66.412,50	€ 22.564,50	€ 24.362,50	€ 187.412,50	€ 21.952,50	€ 24.002,50	€ 21.868,50	€ 24.254,50	€ 500.000,00